Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 37 (1980)

Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

4/1980, 37. Jahrgang Erscheint zehnmal jährlich

Inhalt

Editorial

3 Flachdachverbot?

Planen

- 5 Neue Wege für ein altes Vehikel
- 8 Einfluss von Fussgängerzonen auf den Detailhandel
- 9 Probleme der Alpenregionen

Das Quartier

11 Überlegungen zu einer einfachen Art von Quartierplanung

Energieplanung

- 14 Amerikanische Wege zum Energiesparen
- 16 Energieplanung und Umweltschutz

Umwelttechnik

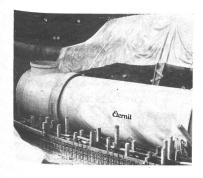
- 18 Betriebserfahrungen mit biologischen Abwasserreinigungsanlagen in der Papierindustrie
- 22 Siliconentschäumer bei der Abwasserreinigung
- 23 Markt

Aus dem Bundeshaus

26 Abschluss der Tätigkeit der beratenden Kommission für Raumplanung

Mosaik

28 Grün 80



Die Eternit AG hat ein Behältersystem entwikkelt, das technisch und wirtschaftlich allen Anforderungen gewachsen ist und die optimale Lösung für Regenrückhaltebecken, Trink- oder Löschwasserspeicher usw. darstellt.

Grossrohre «ETERNIT» DN 1500 mm (DN 2000 mm) und vorfabrizierte Abschlussstücke werden an Ort und Stelle zusammenmontiert, bis der gewünschte Behälterinhalt erreicht ist. Die Behälterelemente werden einbaufertig in Längen von 2 m, 4 m oder 5 m auf die Baustelle geliefert.

und kurze Bauzeit durch rasche und einfache Montage.

Eternit AG, 9967 Niederurnen GL, Telefon 058 23 11 11

Impressum

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP). Direktor: Dr. Rud. Stüdeli, Schänzlihalde 21, 3013 Bern, Telefon 031 42 64 44

Verlag, Druck, Abonnemente

Vogt-Schild AG, Druck und Verlag, Dornacherstrasse 39, CH-4501 Solothurn Telefon 065 21 41 31, Telex 349 146 Postcheckkonto 45 - 4 Verlagsleiter: Hans Rölli

Redaktion

Redaktion «plan»
Marcel Hammel
Verlag Vogt-Schild AG
CH-4501 Solothurn
Telefon 065 21 41 31, Telex 349 146
H. U. Remund, dipl. Architekt und Planer,
6204 Sempach (Fachteil Planen),
Dr. R. Stüdeli, Direktor VLP, 3013 Bern
(Fachteil VLP)
Bruno Frangi, Bundeshaus-Redaktor,
3000 Bern

Redaktionsadresse

Redaktion «plan» Verlag Vogt-Schild AG CH-4501 Solothurn Telefon 065 21 41 31, Telex 349 146

Redaktionskommission

Dr. R. Stüdeli, VLP, Bern, Vorsitz; Dr. U. Luder, Solothurn; C. Haenggli, Solothurn; M. Hammel, Solothurn; H. U. Remund, dipl. Architekt/Planer, Sempach; Dr. Th. Pfisterer, Aarau; R. Röthlisberger, VLP, Bern

Inseratenverwaltung

Vogt-Schild AG, VS-Annoncen, Kanzleistrasse 80, 8026 Zürich, Telefon 01 242 68 68, Telex 55 426 Geschäftsleiter: W. Hochuli

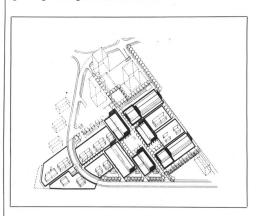
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 48.– (Ausland plus Porto Fr. 12.–); Einzelheft Fr. 5.50 plus Porto

Copyright

Vogt-Schild AG, CH-4501 Solothurn



J. Blumer vom Atelier 5 in Bern hält ein paar Grundsätze fest, die ihm für die Qualität einer Quartierplanung und damit der späteren Wohnumgebung wichtig erscheinen.

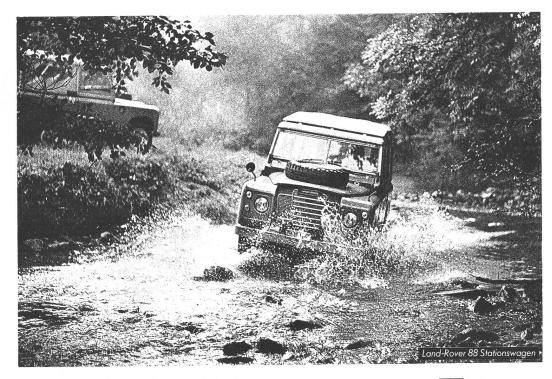


B. Schaffner stellt aus drei amerikanischen Städten verschiedene Energieprogramme vor, die nach dem Ölschock von 1973 in den USA entwickelt wurden.



René Jordan von der Cellulose Attisholz AG berichtet über Betriebserfahrungen mit biologischen Abwasserreinigungsanlagen und über die dazugehörige Schlammbehandlung. Es geht ihm in erster Linie darum, dem Leser die Praxis etwas näher zu bringen.





Unwiderstehlich.

Unverwüstlich.

Rostfreie Leichtmetallkarosserie und Chassisrahmen aus Kastenprofilen

Universal.

Für jeden Einsatz die passende Variante dank Baukastenbau-Für jeden Einsalz die passeweise und 2 Radständen

nermüdlich.

Schleppt 6 Tonnen Anhängelast und trägt bis zu 1040 kg Nutzlast

Diensttauglich.

Bundesbeitrag von Fr. 5000.- für Pick-up und Hardtop 109

Ausgereiff. Seit 1948 über 1 Million Einheiten gebaut

Siegesgewohnt. Marktleader der zivilen Geländefahrzeuge in der Schweiz

Unaufhaltsam.

2 Motoren und ideal abgestimmte Antriebsaggregate lassen ihn auch unter extremsten Konditionen durchkommen



Typ 88

Zylinder-Motor, 2282 ccm, ,5 kW (70 PS) DIN, 11,62 Steuer-PS, von Fr. 23'600.– bis 25'800.–





Hardtop



Typ 109

4-Zylinder-Motor wie Typ 88, Nutzlast bis 1040 kg, von Fr. 26'900.– bis 28'500.–



Pick-up mit Blache





Stationswagen

Typ 109 V8

V8-Motor, 3528 ccm, 67,7 kW (92 PS) DIN, Nutzlast bis 1005 kg, 17,98 Steuer-PS, per-manenter Allradantrieb yon Fr. 28'600 - bis 30'500.-



Pick-up mit Blache



Hardtop



Stationswagen

Für Firmen, Gewerbe und Privatpersonen: Leyland Multi-Leasing. Auskunft 01-52 97 20